



Association de hockey mineur de Pierrefonds / Pierrefonds Minor Hockey Association

14700, boul. Pierrefonds, Pierrefonds (Québec) H9H 4Y6

Tél : (514) 620-6440 Courriel/Email : administration@hockeypfd.com

www.hockeypfd.com

Une nouvelle saison commence... A new season begins... BIENVENUE ! / WELCOME!

INSCRIPTION 2018-2019 REGISTRATION

Veillez noter / Please note:

• **Préinscription / Pre-Registration**

Par la poste à l'adresse en rubrique ou courriel (voir paiement par transfert INTERAC) avant le 22 août 2018.
By mail at the above address or email (see payment by INTERAC transfer) before August 22, 2018.

• **Inscription sur place / On-Site Registration**

22 et 23 août, de 19h à 21h, au Sportplexe Pierrefonds.
August 22nd and 23rd, from 7:00 to 9:00 p.m., at Sportplexe Pierrefonds.

Pour optimiser le temps, veuillez remplir le formulaire d'inscription à l'avance.
To accelerate the process, please complete the registration form at home.

• **Preuve de résidence obligatoire / Mandatory Proof of Residence**

Inclure une copie du **dernier relevé de note** de votre enfant - seulement la page indiquant l'adresse de domicile.
Include a copy of your child's **last report card** - only the page showing child's home address.

Méthode de paiement / Payment Method

- **Chèque(s)** à l'ordre de **AHMP**. Un chèque daté de la date d'inscription, ou 4 chèques datés du 1 sep. 2018, 1 oct. 2018, 1 nov. 2018, et 1 déc. 2018.
Cheque(s) payable to **PMHA**. One cheque dated with registration date, or 4 cheques dated Sept. 1 2018, Oct. 1 2018, Nov. 1 2018, and Dec. 1 2018.
- Paiement par **carte de crédit** sera disponible seulement le 22 et 23 août durant la session sur place. Le paiement intégral seulement sera accepté.
Full payment by **credit card** will be available only on August 22nd and 23rd during our on-site registration.
- Transfert **INTERAC** pour préinscription seulement. Le formulaire d'inscription doit être complété, signé et envoyé par courriel avec la preuve de résidence ainsi que le mot de passe pour la transaction. Le nom de(s) enfant(s) doit être écrit dans le sujet du courriel. Le tout doit être envoyé à : registrar@hockeypfd.com Un courriel vous sera envoyé pour confirmer la transaction et l'inscription. La transaction doit être faite à l'ordre d' interac@hockeypfd.com
INTERAC transfer for pre-registration only. Registration form must be completed, signed and sent by email to registrar@hockeypfd.com along with proof of residence and the transaction password. The child name(s) must be indicated in the email subject line. Transaction must be made out to interac@hockeypfd.com An email will be sent to confirm the transaction and registration.
- **Chèques sans provision / NSF Cheques**
Frais d'administration de **50\$** pour chaque chèque sans provision ou pour opposition de paiement. Le chèque devra être remplacé en argent comptant, par chèque certifié, mandat de poste ou transfert INTERAC. Joueur sera suspendu de l'équipe pour paiement en retard.
\$50 administration charge per NSF cheque or for a stop-payment.
The cheque must be replaced by cash, certified cheque, money order or INTERAC transfer. The player shall be suspended due to late payment.

Remboursement / Refund Policy

- Mites à/to Pré-Novice : **Aucun remboursement après le 1^{er} novembre / No refund after November 1st**
- Novice à/to Junior : **Aucun remboursement après la création des équipes / No refund after teams are made.**
- Frais administratifs de 100 \$ / \$100 administration charge.



Association de hockey mineur de Pierrefonds / Pierrefonds Minor Hockey Association

14700, boul. Pierrefonds, Pierrefonds (Québec) H9H 4Y6

Tél : (514) 620-6440 Courriel/E-mail : administration@hockeypfd.com

www.hockeypfd.com

Niveau Level	Date de naissance Birthdate	Frais d'inscription de base Registration Fee
Mites	1 jan 2014 / 31 dec 2014	400,00 \$
Pre-Novice 1	1 jan 2013 / 31 dec 2013	455,00 \$
Pre-Novice 2	1 jan 2012 / 31 dec 2012	475,00 \$
Novice	1 jan 2010 / 31 dec 2011	515,00 \$
** Atome	1 jan 2008 / 31 dec 2009	525,00 \$
** Peewee	1 jan 2006 / 31 dec 2007	555,00 \$
** Bantam	1 jan 2004 / 31 dec 2005	555,00 \$
** Midget	1 jan 2001 / 31 dec 2003	555,00 \$
** Junior	1 jan 1998 / 31 dec 2000	565,00 \$
21 ans (place limitée)	1 jan 1997 / 31 dec 1997	565,00 \$

**** Il y a des frais supplémentaires pour les équipes régionales.**
Les équipes régionales sont toutes les équipes double-lettre ainsi que toutes les équipes Junior.

**** There are additional fees for regional teams.**
Regional teams are all double-letter teams including all Junior teams.

Méthodes de paiement - Payment methods
Aucun paiement partiel - No partial payment accepted

Paiement avec chèques post-datés - Payment with post-dated cheques
4 chèques datés : 1 septembre 2018, 1 octobre 2018, 1 novembre 2018 et 1 décembre 2018
4 cheques dated: September 1, 2018; October 1, 2018; November 1, 2018; December 1, 2018.

Paiement avec virement INTERAC - Payment by INTERAC e-Transfer
Voir instructions sous la rubrique sur paiement - See instructions under Payments.

Paiement par carte de crédit sur place seulement - Payment by credit card, on-site only

Les inscriptions reçues après le 23 août iront sur une liste d'attente et ne seront pas garanties une place sur une équipe. À aucun moment, l'AHMP ne garantit une position, seulement une place pour jouer, en tenant compte de l'énoncé précédent.

Les reçus pour fin d'impôt seront remis en **janvier** au nom du payeur de l'inscription. Vous devez vous assurer que les informations suivantes sont inscrites et correctes sur le formulaire d'inscription : Nom et date de naissance du joueur et nom complet du payeur.

Registrations received after August 23rd will go on a waiting list and will not be guaranteed a place on a team. At no time does PMHA guarantee a position, only a place to play hockey based on the previous stipulation.

The receipts for income tax will be issued to the payer of the registration in **January**. Please ensure the following information is complete on the registration form: Player's name and date of birth, and full name of payer.

Nous sommes à la recherche de **bénévoles** pour tous les niveaux et positions. Si vous êtes intéressés, envoyez-nous vos coordonnées à administration@hockeypfd.com.
Faites-le pour vos enfants !

We are looking for volunteers for all levels and positions. If interested, forward your coordinates to administration@hockeypfd.com.
Please support your children!